Association des Études Mande Mande Studies Association

Newsletter Number 49 – Spring 2002

The MANSA Campaign to Help African Colleagues Attend Conference

Following the September 11th disaster, the demise of SABENA Airlines resulted in Air France raising its prices to a level that brought a shortfall in what had previously seemed to be sufficient funds for our African colleagues' travel to the conference in Leiden. To supplement the fund-raising activities that were being carried on by our Dutch colleagues, MANSA launched a supplementary appeal to our members to make up the difference needed to bring colleagues to Leiden from Gambia, Guinea, and Mali.

Funding from Dutch sources had already been provided for four Malian participants on the archaeology panel chaired by Rogier Bedaux, and Mamadou Diawara received a grant from Stephan Bühnen, who has been a generous MANSA benefactor for the last three conferences. Also, Maria Luisa Ciminelli has been independently active in acquiring (and donating) funding for Dielimakan Diabaté of Bamako.

In addition to the above-mentioned African scholars, MANSA identified nearly a dozen others that we hoped would be able to participate on a variety of panels. These are the ones for whom we went in search of funding to supplement what was being made available through the generosity of various Dutch sponsors. MANSA's own fund-raising drive was kicked off by a donation of \$500 from Nicholas Hopkins. This was followed by other major contributions from Sarah Brett-Smith, Mary Jo Arnoldi, Herbert Braun, and Allen Howard. Topping the century mark were Ariane Deluz, Maria Grosz-Ngaté, Barbara Hoffman, Jan Jansen, James Jones, Martin Klein, Barbara Lewis, and David Skinner. We also received many donations of \$25-75, and the total now adds up to nearly \$2,800. The complete list of members who have so far responded to the call for financial help includes:

Mary Jo Arnoldi Catherine Bogosian Sarah Brett-Smith Herbert Braun David Conrad Ariane Deluz Maria Grosz-Ngate Joseph Hellweg Christian Højbjerg Barbara Hoffman Nicholas Hopkins Allen Howard Jan Jansen John Johnson James Jones Martin Klein Dolores Koenig Kassim Kone Nehemia Levtzion Barbara Lewis Peter Mark Roderick McIntosh Patrick McNaughton David Skinner Jeanne Toungara Kristina Van Dyke Peter Weil Donald Wright

David C. Conrad, *President*, State University of New York-Oswego Kassim Koné, *Vice-President*, State University of New York-Cortland Rosa DeJorio, *Secretary-Treasurer*, University of North Florida Jan Jansen, *Treasurer Europe*, Leiden University <u>Advisory Board</u>

<u>Advisory Do</u>

Mary Jo Arnoldi, Smithsonian Institute Alma Gottlieb, University of Illinois Patrick McNaughton, Indiana University Mohamed Saüdou N^{*}Daou, Chicago State Universiy Tereba Togola, Ministry of Culture and Tourism, Bamako Donald R. Wright, State University of New York-Cortland A total of eleven African colleagues (one from Gambia, five from Guinea, and five from Mali) are being funded through the combined efforts of Dutch agencies and MANSA donors: Maladho Siddy Baldé, University of Conakry Ishmael Barry, University of Conakry Ibrahima Camara, University of Mali Seydou Camara , ISH, Bamako Marie Y vonne Curtis, Independent, Guinée Bah Diakité, ISH, Bamako Mamadou Dian Diallo, University of Conakry Doulaye Konaté, ISH, Bamako Felix Y. Koné, ISH, Bamako Bala Saho, Gambia National Museum Aboubacar Touré, University of Conakry

Panels Organized for the Fifth International Conference on Mande Studies

Note: This is only the list of panels, with no indication of scheduling or location in the final program. At this point there are about ninetyfive papers scheduled for presentation, which means that for the first time in our international conferences, a few panels will have to run concurrently.

HERITAGE CULTUREL ET SOCIETE AU MALI

Chair: ROGIER BEDAUX, National Museum of Ethnology, Leiden

Papers:

SAMUEL SIDIBE, Musée Nationale du Mali: "Le rôle des musées dans la préservation de l'héritage culturel"

KLENA SANOGO, Institut des Sciences Humaines, Bamako: "Préservation de l'héritage culturel et recherches scientifiques"

BOUBACAR DIABY, Mission Culturelle de Djenne: "L'apport de la sensibilisation dans la préservation des biens culturels"

ANNETTE SCHMIDT, NME and CRISTIANA PANELLA, Research School CNWS: "Fouilles archéologiques et pillage illicite dans le Delta intérieur du Niger"

KEVIN MCDONALD, University College, London & KATHERINE MANNING, University College, London: "Longterm subsistance change at Dia (Mali)" DAOUDA KEITA, University of Mali: "Fouilles archéologiques dans une ville vivante: Dia"

THE MANDE IN THE ATLANTIC WORLD Chair: DONALD R. WRIGHT, State University of New York at Cortland Papers:

JAMES JONES, West Chester University: "The Dakar-Niger Railroad and the Soudanese Connection to the Atlantic World, 1904-1960" PETER MARK, Wesleyan University:

"Seventeenth-Century Luso-African Architecture in Brazil"

DONALD WRIGHT, State University of New York at Cortland: "Mande History from the Bottom Up, at Home and Abroad: Debt Peonage around the Greater Atlantic World"

ART AMONG THE MANDE AND THEIR NEIGHBORS.

Chair: DAVID CONRAD, State University of New York at Oswego

Papers:

PETER WEIL, University of Delaware: "Kankurang and Zimba: Commodification of Masks and Ritual Performance in Urban Gambia"

HENRIKE FLORUSBOSCH, University of Michigan: "The Way of the Clay: Mande Potters and Cosmology"

CHRISTIAN HØJBJERG, Danish Institute for Advanced Studies: "The Art of Loma Masking in Times of Peace and War"

MARIE-YVONNE CURTIS, Independent Scholar, Guinée: "Influences mandingues dans l'art de la cote de Guinee"

FREDERICK LAMP, Baltimore Museum of Art: "The Pouring Out: The Final Procession of Bondo Women's Initiation"

KRISTINA VAN DYK, Harvard University: "Setting the Scene: Spatial Representation in Seydou Keita's and Malick Sidibé's Portraiture" TREVOR MARCHAND, SOAS, University of London: "Crafting Expertise: a Study of Technical, Artistic and Social Knowledge Amongst Masons in Djenne"

MALI UNDER MODIBO KEITA Co-Chairs: GREG MANN, Columbia University and BAZ LECOCQ, University of Amsterdam Papers: SEYDOU CAMARA, Institut des Sciences Humaines, Bamako: "Un homme politique aux dimensions multiples: Modibo Keita (1960-1968)"

NICHOLAS HOPKINS, American University, Cairo: "Mande Politics: Kita in the Modibo Keita Era"

DOULAYE KONATE, University of Mali: "Fer de lance?: Les mouvements de jeunesse sous le régime de Modibo Keita"

DAOUDA GARY, Université de Paris VII: "Le Mali socialiste et les migrants maliens, 1960-1968"

Discussant: PIERRE BOILLEY, Université de Paris I

MANDE LANGUAGES AND LINGUISTICS Chair: VALENTIN VYDRINE, Museum of Anthropology and Ethnography, Russian

Academy of Sciences, St. Petersburg Papers:

MARIA LUISA CIMINELLI, Instituto Italiano per l'Africa e l'Orient, Rome and DIELIMAKAN DIABATE, Malian Ministry of Education: "Vocabulary and metaphors of *nyama* in Beledugu"

GERARD DUMESTRE, INALCO, Paris: "Une matire nouvelle ? l'école malienne : la grammaire du bambara"

DMITRY IDIATOV, St. Petersburg State University: "Kinship Terminology of Tura (South Mande)"

TATIANA NIKITINA, St. Petersburg State University: "Wan (South Mande) Kinship Terminology"

FREDERIKE LIUPKE, Max Plank Institut for Psycholinguistics: "Classes of verbs in the Jallonke of Futa-Jallon"

VALENTIN VYDRINE, Russian Academy of Sciences: "The Kakabe (Futa-Jallon) and Their Language"

WARI MATTERS: MEANINGS AND MODALITIES OF MONEY IN THE MANDE WORLD

Co-Chairs: STEPHEN WOOTEN and JAN JANSEN

Papers:

RAINER POLAK, Bayreuth University: "Commodifying Drum/Dance-Celebration Music: The Privatization of Communal Labour in the Urban Context" SABINE LUNING, Leiden University: "What Money Can and Cannot Buy: Economic and Ritual Exchanges in Maane,Burkina Faso" DOROTHEA SCHULZ, Free University of Berlin: "The Other Side of the Coin: the Commodification of Occultism in Urban Mali" WALTER VAN BEEK, Utrecht University: "Walking Wallets: Dogon Culture as a Tourist Commodity"

STEPHEN WOOTEN, University of Oregon: "Maidens, Meal and Money" Revisited: A Contemporary Perspective on Capitalism and the Domestic Community in the Mande World" JAN JANSEN, CNWS, Leiden: "Mamadi Bitiki / Mohammed's Shop - A Male(ian) Chauvinist Narrative on the Origins of Retail Trade" ED VAN HOVEN, Leiden Universtiv: "Marabouts and Their Business: The New Economy of the Sufi Orders (Senegal)" NIENKE MUURLING, University of Amsterdam: "Those with Money and Those without Are Not the Same: Income and Distribution Strategies of a Jelimuso in Bamako" DOLORES KOENIG, American University: "Everyday Uses of Money in the Rural Hinterland around Kita, Mali"

CULTURAL POLITICS AND HISTORICAL MEMORIES IN THE MANDE WORLD Co-Chairs: ALICE BELLAGAMBA and ROSA DEJORIO

Papers:

MARY JO ARNOLDI, Smithsonian Institute: "Public Culture in the Service of Nationalism: Festivals, Museums and Monuments in Postcolonial Mali"

ALICE BELLAGAMBA, Universita degli Studi del Piemonte Orientale: "Politics and Memory in Postcolonial Gambia"

STEPHEN BULMAN, Newman College, UK: "Remembering Sumanguru: Local Uses of the Mande Empire Era in Colonial Koulikoro?" SAMOU CAMARA, Istituto Italiano per l'Africa e l'Oriente: "Erasing Archaelogical Sites: The

Politics of Memory in Mali" FERDINAND DE JONG, University of Amsterdam: "Art in Senegal: The Salvage

Paradigm Revisited"

ROSA DEJORIO, University of North Florida: "Remembering or Forgetting Colonialism? The Struggle Over Colonial Monuments in Mali" CLAUDE FAY, EHESS Paris: "Memoires identitaires et territoriales locales, constructions ideologiques nationales (Mali)"

MARIA GROSZ-NGATE, Indiana University: "Performance, Memory, and Politics in the Construction of Muslim Identity and Community"

MOHAMED SAIDOU N'DAOU, Chicago State University: "Pre-colonial Sangalan: Learning history without the storytellers"

ODILE GEORG, Université Paris-VII: "En appeler aux grands ancêtres: les formes de légitimation du statut de chef de quartier dans le Conakry colonial"

Discussant:

SARAH C. BRETT-SMITH, Rutgers, The State University of New Jersey

THE POLITICS OF DECENTRALIZATION AMONG THE MANDE AND THEIR NEIGHBORS

Chair: CLEMENS ZOBEL, Centre d'Études africaines, EHESS

Papers:

FRANCOISE BOURDARIAS, Université de Tours: "La ville mange la terre. Décentralisation et redéfinition des pouvoirs aux confins de Bamako (Mali)"

FELIX Y. KONE, ISH, Bamako: "Le poids de l'histoire dans la communalité"

NIELS TEUNIS, San Francisco State University: "Local power and the impossibility of economic development in Mali: Decentralization in Diamou"

CLEMENS ZOBEL, Centre d, Études africaines, EHESS: "La postérité du centralisme dans les communes des monts Mandingues"

BAH DIAKITE, ISH, Bamako: "L'Avénement du multipartisme et de la Décentralisation dans les communautés rurales du Cercle de Kolondiéba (Mali): actions, réactions et perspectives."

ISHMAEL BARRY, University of Conakry: "Les relations entre le Fuuta Jaloo et les Manden-fu de Basse Guinée depuis Talansan" ANDREAS MASSING, Europafric: "Mande Diaspora: Mande Interactions with their Eastern Neighbors, Mole-Dagbani and Voltaic Speakers (Burkina, Côte d'Ivoire and Ghana)" MOVEMENT AND CHANGE IN PRE-COLONIAL STATES AND RITUAL INSTITUTIONS OF MANDE Chair: PAULO FERNANDO DE MORAES FARIAS, CWAS, Birmingham University Papers:

CARLOS LOPES, UNDP: "Historically Defined Space and Conflict: The Case of Kaabunke and the Gambia, Guinea-Bissau, Casamance Region" NOEMIE ARAZI, Institute of Archaeology, London: "Islam and Alternative Religious Practices during the Second Millenium AD in the Inland Niger Delta of Mali"

MAMADOU DIAN CHERIF DIALLO, University of Conakry: "Portee et limites du systeme repressif de l'ancienne societe mandingue"

TAL TAMARI, CNRS: "The Influence of Islam on the Komo"

PAUL FOLMER, CNWS Leiden University: *Analysis and feedback of plan-sequence videoobservations on Manding marriage rituals in Wuli (Senegal)*

PAULO FERNANDO DE MORAES FARIAS, CWAS, Birmingham University: "Mali's Expansion South of Gao and 'Ali Kulun' as a Figment of the Chroniclers' Imagination"

EDUCATIONAL CHOICES IN MANDE Chair: ANNEKE BREEDVELD, Independent Scholar

Papers:

DINIE BOUMAN, CNWS Leiden: "The Contemporary Role of Arabic in Mali: How and Why Do People in Mali Learn and Use Arabic?" ANNEKE BREEDVELD: "The Rejection of Basic Education in Mali"

INGSE SKATTUM, Klassisk og romansk inst., Universitetet i Oslo: "L'introduction des langues nationales dans le système éducatif au Mali: objectifs et conséquences de la réforme" LOUIS BRENNER, SOAS, University of London:

"The parameters of 'choice': How Muslim parents decide where (or whether) to send their children to 'school'."

ABOUBACAR TOURE, University of Conakry: "Les écoles coraniques du Moria, une autre dimension de la culture mandingue."

MARIE MIRAN, SOAS, University of London: "African Mullahs: The Development of Shi'a Islam in Contemporary Cote d'Ivoire"

GRIOTS FROM WEST TO EAST

Chairs: JOHN JOHNSON, Indiana University and TOM HALE, Pennsylvania State University Papers:

STEPHEN BELCHER, Independent Scholar: "The mythologies of Mande Hunters" JOHN JOHNSON, Indiana University: "Using Mande and Somali Oral Performance to Suggest a New Model for Oral Poetic Composition" RALPH AUSTEN, University of Chicago: "Domesticity and Sexuality in Oral Narrative: A Comparison of Mande and Haya "Epics" TOM HALE, Pennsylvania State University: "Griots in the New World: Did They Arrive Prior to the 20th Century?"

MUSIC AND NARRATIVE IN MANDE ORAL TRADITION

Chair: MALADHO BALDE, University of Conakry

NEHEMIA LEVTZION, The Hebrew University of Jerusalem: "The Representations of Islam in Mande Oral Traditions"

MOJCA PISKOR, Institute of Ethnology and Folklore Research, Zagreb, Croatia: "Is a Log Becoming a Crocodile After All? - The Encounter of Griot and Non-griot Female Musicians in the Music Life of Today's Gambia" MALADHO BALDE, University of Conakry: "The Epic of Almami Bokar Biro" BRAHIMA CAMARA, University of Mali: "La femme dans les chansons de Siramari Jabaté

THE BACKGROUND AND PRELIMINARY RESULTS OF RESEARCH AT THREE TRADING SITES ON THE RIO PONGO Chair: VICTORIA COIFMAN, University of Minnesota

Papers:

ABOUBACAR TOURE, University of Conakry: "Farenghia selon les traditions orales; état de la recherche"

MALADHO BALDE, University of Conakry: "Trois mois de recherche au Rio-Pongo: Constat, Impact et Perspectives" VICTORIA COIFMAN, University of Minnesota: "The Context of the Project:Cooperative Effort for Research Into the Past"

CONTEMPORARY POLITICAL AND MILITARY CONFLICT IN THE MANDEN Co-Chairs: MIRJAM DE BRUIJN and HAN VAN DIJK

Papers:

STEN HAGBERG, Uppsala University: "Each bird is sitting in its own tree": Authority and Violence of the Hunters' Association Benkadi in Western Burkina Faso"

BALA SAHO, Gambia National Museum: "Conflict Resolution and Prevention at Village and Community Level in the Gambia" JEANNE TOUNGARA, Howard University: "Jagassa! Mande Political Mobilization and the

2000 Electoral Crisis in Cote d'Ivoire" BARBARA LEWIS, Rutgers University: "Land, Labor, and the Presidential Succession in Cote d'Ivoire: Mande Migrants in the Ivoirian Cocoa Belt"

HERVE JEZEQUEL: "Souffler le Chaud et le froid, vers une pérennisation des violences en Guinée forestière?"

MIRJAM DE BRUIJN and HAN VAN DIJK, African Studies Centre, Leiden "Resources and conflict in the Manden"

THE MANDE AND THEIR NEIGHBORS: INTERACTIONS BETWEEN MANDE-SPEAKING GROUPS AND THEIR ATLANTIC-SPEAKING NEIGHBORS Chair: EDDA FIELDS, Carnegie Mellon University

Papers:

ALLEN HOWARD, Rutgers University: "Mande traders in the Sierra Leone-Guinea-Liberia region: Strategies, Networks and Knowledge for Integrating African and Atlantic Economies"

WALTER HAWTHORNE, Ohio University: "Slave profiles: Gender ratio and age differences among captives produced by interior state-based and coastal decentralized societies on the Upper Guinea Coast in the mid-19th century" DA VID SKINNER, University of Santa Clara: "Mande Participation in the Ma Ba 'jihad'" EDDA FIELDS, Carnegie Mellon University: "Historical Linguistics and Oral Tradition: Agricultural Specialization and Migration in Guinea's Rio Nunez and Rio Pongo Regions"

MANDE GENDER STUDIES IN THE 21ST CENTURY

Chair: BARBARA HOFFMAN, Cleveland State University

Papers:

KIRSTEN LANGEVELD, CNWS, University of Leiden: "Jola Masks Do Not Exist: Towards a New Definition of Masks"

MARLOES JANSEN, CNWS, University of Leiden: "Research in transit: the link between two neglected groups of women, *jalimusoolu* and *finamusoolu*"

CLAUDIA ROTH, University of Zurich: "Local Social Security, Old Age, and Gender in Bobo-Dioulasso, Burkina Faso"

ISMAILA SAMBA TRAORE, Editions Saheliennes: "Femmes, *fadenya* et Pauvreté au Mali"

KASSIM KONE, State University of New York at Cortland: "When male becomes female and female becomes male in Mande"

CONTEXTUALIZING COLONIAL ECONOMIES IN WEST AFRICA Chair: MAMADOU DIAWARA, Point Sud, Bamako

Papers:

CATHERINE BOGOSIAN, University of Pennsylvania: "Delicate Arrangements: Negotiating work and obligation in forced labor camps in the French Soudan"

MAMADOU DIAWARA, Point Sud, Bamako: "Imperial France Coping with the Reality of the Field in the Soudan francais (19th Century)" ISAIE DOUGNON, University of Bayreuth and Point Sud: "Economies coloniales, econmies paysannes et stratégies migratoires (XIXe-XXes)"

BRAHIMA DIAKON, University of Bayreuth and Point Sud: "Coping with modernity: west african handicraft and agrarian machinism in the etension scheme of the Office du Niger (XXes)" MONICA VAN BEUSECOM, Trinity College, Hartford, CT: "The Idea of "Community" in Nationalist and French Colonial Development Ideology, 1940s-1960"

Barbara Frank and Kassim Koné to Appear at the Museum for African Art

Kassim Koné and Barbara Frank will be giving a joint presentation at the Museum for African Art in Manhattan on Saturday, May 11, at 4:00 pm.: "Crossing Boundaries: A Conversation About Bamana Art, Artists, and Fieldwork"

Anthropologist Kassim Kone and art historian Barbara Frank discuss what it is like to work with Bamana artists. They will share insights from some of their fieldwork experiences, from chance encounters to more formal interview settings. Kone has done extensive research on Bamana cultural traditions, including masquerade and performance, proverbs and speech, as well as issues of gender and power in Bamana society. As a Bamana himself he may be considered an insider, however, Kone has had to cross various social boundaries to conduct research with elders, women and artists. Frank, on the other hand, came to Mali as an outsider to study Bamana artistry, especially leatherworking and pottery. She had to shift her research strategy from focusing on objects, to using observations of technological and creative processes to provide an entrée into the lives and heritage of the artists.

Up-Date on MANSA Members' Activities

RALPH AUSTEN attended the 8th Stanford-Berkeley Law and Colonialism Symposium at Stanford University, May 2-4 2002. The theme was "Interpreters, Letter Writers, and Clerks: Mediating Law and Authority in Colonial Africa," and his paper was titled "Interpreters Self-Interpreted: Autobiographical Writings of African Colonial Clerks." CHRISTIAN HØJBJERG will be at the Danish Institute for Advanced Studies in the Humanities in Copenhagen through August. MICHELLE JOHNSON is on a semester appointment in the Department of Anthropology at the University of Alaska at Fairbanks. Michelle is teaching the first Africa-focused

course that has been done there in 6 years. As of August, she will take up her position as assistant professor at Bucknell University in Lewisburg, Pennsylvania.

DOLORES KOENIG has been on a sabbatical year in the University of Florida Anthropology Department, and will return to her regular job at American University in Washington, Fall 2002. During the sabbatical, she completed a review of the relationship between impoverishment and development-induced displacement (around the world, but inspired by work at Manantali, Mali), "Toward Local Development and Mitigating Impoverishment in Development-induced Displacement and Resettlement." Report to Refugee Studies Centre, Oxford University, July 2001. Available on the web at: www.geh.ox.ac.uk/rsp/Koenigpaper.html. In Mali in September and October 2001, Dolores gave a talk at Point Sud Center for Research on Local Knowledge: "Le Recasement Lié au Projets de Développement: Suggestions pour Eviter l'Apprauvissement des Recasés." KATHLEEN SLOBIN will be in Mali from about June 18 through July 18. She mostly will be doing fieldwork in Bandiagara, following up her 1991 dissertation research on older women. VALENTIN VYDRINE spent the months of February and March doing research in the countryside of Côte d'Ivoire. STEPHEN WOOTEN will be in Mali and Côte d'Ivoire for field research from April 22 through the first week in June.

Article, CD, and Dissertation Releases

ARTICLES

Donna Perry. 2002. "Microcredit and Women Moneylenders: The Shifting Terrain of Credit in Rural Senegal. *Human Organization* 60 (1).

Daniel B. Reed. 2002. "'Pop Goes the Sacred': Dan Mask Performance and Popular Culture in Postcolonial Cote d'Ivoire." *Africa Today* 48 (3).

COMPACT DISK

Eric Charry. 2000. *Mande Music* Companion CD: Audio Examples for the Musical Transcriptions. University of Chicago Press. Available through University of Chicago Press or bookstores (including online). \$15.00 ISBN: 0-226-10163-0

DISSERTATIONS

Tim Geysbeek. 2002. "History from the Musadu Epic: The Formation of Manding Power on the Southern Frontier of the Mali Empire." Michigan State University, Department of History.

Michelle Johnson. 2002. "Being Mandinga, Being Muslim: Transnational Debates on Personhood and Religious Identity in Guinea-Bissau and Portugal." University of Illinois at Urbana-Champaign, Department of Anthropology.

Cristiana Panella. 2002. "Les terres cuites de la discorde deterrement et ecoulement des terres cuites anthropomorphes du mali – les reseaux locaux" Research School CNWS, University of Leiden, supervised by Rogier Bedaux. This work focuses on pillaging of the Malian cultural heritage, in particular the Jenne terracottas and the illegal trade. Panella collected some of her information from illegal traders, and the dissertation includes an unusual perspective in a chapter on the history of Mande art.

New & Renewed MANSA Members & Address Changes

NEW MEMBERS:

GRAEME COUNSEL, North Fitzroy, Victoria, 3068 Australia; Tel/Fax: (613) 948 619 29; Email: g.counsel@pgrad.unimelb.edu.au Affiliation: The University of Melbourne, 48 Park Street. Interests: Music and politics in the independence era; Mande jeliya; popular culture & cultural policy. ODILE GOERG, Laboratoire SEDET/CNRS Université Paris-7 Denis Diderot, Immeuble Montréal, les Olympiades, 59 rue Nationale, 2è étage, F-75013 Paris. tél. 01 44 27 47 01; Email: o.goerg@free.fr Interests: urban history (social and economic history in cities); Guinea. Sierra Leone; gender; identity and representation YLVA HERNLUND, 4734 7th Av. N.E. Seattle, WA 98195; Email: yher@u.washington.edu Affiliation: University of Washington Interests: Psychological, feminist, and visual anthropology. Research focus on female

circumcision, healing, and women's kanyeleng societies in the Gambia.

TREVOR HUGH JAMES MARCHAND, Department of Anthropology, SOAS-University of London, Thornhaugh Street, Russell Square, London, WC1H 0XG, England; Tel: 44 207 898 4424; Email: tm6@soas.ac.uk

Interests: anthropology of urban space, place, and architecture; apprenticeship and expert knowledge among traditional masons in Djenne, Mali and Sana'a, Yemen.

MAMADOU TANGARA, C/O PADEF 2 Hill Street, P.O. Box 549 Banjul, The Gambia Tel.: (+220) 903-190; Email:

modoutangara@excite.com

MONICA VAN BEUSEKOM, 101 Courtyard Lane, Storrs, CT 06268; Email: monica.vanbeusekom@trincoll.edu Affiliation: Trinity College, Hartford Connecticut.

SUSAN VOGEL, 112 Prince St., New York, NY 10012; Tel.: (212) 966-7787; Email:

PRINSTPIC@IGC.ORG

Affiliation: American Museum of Natural History. Interests: Art history, documentary film making in Mali, Mande music and contemporary art in Mali.

ADDRESS CHANGES & UPDATES:

MARY JO ARNOLDI, Department of Anthropology, Smithsonian Institution, Natural History Bldg. Rm 320, MRC 112; P.O. Box 37012, Washington, D.C. 20013-7012 FERDINAND DE JONG, School of World Art Studies and Museology. University of East Anglia. Norwich NR4 7TJ. UK; Email: f.jong@uea.ac.uk JOSEPH HELLWEG, 84 Howe St. Apt. 502, New Haven, CT 06511; Email: joehellweg@yahoo.com Affiliation: Center for Interdisciplinary Research, Yale University MOLLY ROTH, 2619 South Street, Apt. B, Philadelphia, PA 19146; E-mail: mroth@mail.sas.upenn.edu; Affiliation: University of Pennsylvania KONRAD T. TUCHSCHERER, Department of History, St. John's University, 8000 Utopia Parkway, Jamaica, NY 11439; Tel.: (718) 990-5244; Email: tuchschk@stjohns.edu

E-MAIL CHANGES:

CORNELIA GIESING giesingcornelia@cs.com KATHLEEN SLOBIN slobin@ndsu.nodak.edu

RENEWALS:

Mary Jo Arnoldi (sponsor) Laura Arntson (sponsor) Tom Bassett (sponsor) Stephen Belcher (sponsor) Catherine Bogosian Eric Charry (sponsor) Maria Luisa Ciminelli Kate Ezra Armelle Faure-Osei David P. Gamble Janet Goldner Maria Grosz-Ngaté (sponsor) Christopher Hayden Nicholas Hopkins (sponsor) Pascal Imperato Shigeko Izumi James Jones (sponsor) Kassim Kone (sponsor) Frederick Lamp Andria LaViolette Roderick McIntosh (sponsor) Patrick McNaughton (sponsor) Gregory Mann (sponsor) Saidou M. N'Daou (sponsor) Richard Roberts (sponsor) Molly Roth David Skinner (sponsor) Kathleen Slobin Cullen B. Strawn Diala Touré Konrad T. Tuchscherer Peter Weil (sponsor) Stephen Wooten

Submitting Articles to MANDE STUDIES

The journal of the Mande Studies Association Mande Studies welcomes articles on all aspects of the Mande world and the peoples and cultures that compose it. Submissions will be peerreviewed before acceptance. The journal will accept and publish manuscripts in English or French.

Manuscript submissions should be typewritten or computer-printed in doublespacing, and should be accompanied, if possible, with an electronic version of the text on a diskette (IBM/MS-DOS; Mac texts should be sent by e-mail). Authors must furnish any maps or illustrations in hard copy suitable for reproduction, and are responsible for obtaining any necessary permission.

Colleagues from Africa without access to computers should send a typewritten manuscript, keeping a copy for their own use.

Submissions may be made electronically to Ariane Deluz (Ariane.Deluz@ehess.fr) or to Stephen Belcher (spbelcher@mindspring.com); manuscript submissions should be sent to Stephen Belcher (R.D. 1 Box 1000, Petersburg PA, 16669 USA). In the case of electronic submissions, the text should be sent as an attachment and *not* in the body of the message. The preferred format, if not WordPerfect or Microsoft Word, is as a 'rich text file' (suffix: .rtf).

La revue *Etudes Mandé* invite nos collègues à présenter des contributions portant sur tous les aspects du monde mandé et des peuples et des cultures qui le composent. Les articles proposés seront évalués anonymement avant d'être retenus. La revue accepte et publie des articles en anglais ou en français.

Les manuscrits soumis doivent être saisis ou imprimés sur ordinateur en double interligne, et devraient s'accompagner si possible de la version électronique du texte sur disquette (format IBM/MS-Dos). Les textes composés sur Macintosh doivent nous parvenir commes fichiers attachés à un email. Les auteurs sont priés de fournir leurs cartes et illustrations sur papier, d'une qualité permettant la réproduction. Il est de la responsabilité des auteurs d'obtenir toute permission nécessaire pour la réproduction. Nos collègues en Afrique d'ayant pas accès à un ordinateur sont priés d'envoyer un manuscrit dactylographié, et de conserver un deuxième exemplaire pour leur propre usage.

Les articles peuvent être soumis par voie électronique à Ariane Deluz (Ariane.Deluz@ehess.fr) ou à Stephen Belcher (spbelcher@mindspring.com); les manuscrits devraient être addressés à Stephen Belcher (R.D. 1, Box 1000, Petersburg PA, 16669 -- USA). Dans le cas des articles envoyés par email, le texte ne doit pas être envoyé dans le message mais comme fichier attaché au mail. Le format préféré, autre que Microsoft Word, est le "Rich Text File" (suffixe .rtf).

Renewal Notices on Newsletter Labels

The Secretary-Treasurer, Rosa DeJorio, has included the following signals on your address labels: If the date is highlighted in yellow it means "time to renew." A red check mark beside the date means you are overdue, and this is your last newsletter until you do renew.

Joining MANSA and Renewing Membership

Regular and institutional membership \$25, sponsoring membership \$40, students \$5 (regular and sponsoring membership includes subscription to the journal Mande Studies). Make check out to MANSA and (if you are joining) send your institutional affiliation and a brief description of your research interests to: Rosa DeJorio, Department of SACJ, University of North Florida, 4567 St. Johns Bluff Road, South Jacksonville, Fl 32224-2666. Members (other than sponsored African colleagues) will find the date on which their present membership expires recorded on their address labels. The Secretary-Treasurer will forward your up-dated address and research information to the President for publication in the newsletter. European members may submit their dues to the MANSA Treasurer Europe: Jan Jansen, Winnubst laan 13, 3533 EA Utrecht, The Netherlands. E-mail: jansenj@fsw.leidenuniv.nl